

CREATED BY

Steve Blackman | Jeremy Slater

EPISODE 3.01

"Meet the Family"

After averting a doomsday in Dallas, the Umbrella siblings return to a very different Academy — now ruled by the powerful and hostile Sparrows.

WRITTEN BY:

Michelle Lovretta

DIRECTED BY:

Jeremy Webb

ORIGINAL BROADCAST:

June 22, 2022



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.



THE UMBRELLA ACADEMY is a Netflix Original series

MAJOR PLAYERS

PHOTOS: © Netflix

CHARACTER BIOS: © Netflix/Fandom FONT: © Arcana Foundry (Used Under License)



ELLIOT PAGE AS VIKTOR HARGREEVES

Viktor was relegated to No. 7 in the Umbrella Academy after Hargreeves used medication to suppress his incredible ability to convert sound into powerful blasts of energy. After almost destroying the world twice, he's discovered his true self and his power.



TOM HOPPER AS LUTHER HARGREEVES

Luther was already superstrong when Sir Reginald saved his life with a serum that gave him a body like a gorilla, something Luther hides by wearing gloves and long sleeves. Reginald then sent Luther on a lonely and pointless mission to the moon. While he's not really a great leader, Luther has a big heart.



DAVID CASTAÑEDA AS DIEGO HARGREEVES

Diego can manipulate the trajectory of moving objects, which he uses to throw knives with perfect accuracy. He takes his job as a superhero very seriously, becoming a vigilante after the Umbrella Academy disbanded. When the family was trapped in 1963 Dallas, Diego became obsessed with preventing the assassination of JFK. That landed him in a mental institution, where he met and fell in love with Lila, an agent of the Temps Commission who also has extraordinary powers.



EMMY RAVER-LAMPMAN AS VIKTOR ALLISON

Allison has the power to control the thoughts and behaviors of others just by speaking the phrase "I heard a rumor." Allison used her powers on both her husband, Patrick, and their daughter, Claire; when Patrick found out, he divorced her and took full parental custody. Allison remarried while trapped in 1961 Dallas, where she became a civil rights activist, but left that life behind to return to the present.



ROBERT SHEEHAN AS KLAUS HARGREEVES

Klaus has the power to see and speak with the dead, and he's long tried to ignore them by abusing drugs and alcohol, feeding his habit by stealing from his father. Last season revealed that Klaus' ability is even more powerful than he originally realized: He can physically manifest ghosts to protect him or fight on his behalf.



AIDAN GALLAGHER AS FIVE

Five disappeared soon after the team made its first public appearance. He had used his ability to manipulate space-time to travel to a postapocalyptic future, where he remained stranded for decades until he was recruited as a Temps Commission assassin. He disobeyed their orders and attempted to prevent the apocalypse, but the unstable time travel led to him appearing in his teenage body. That doesn't stop him from spending plenty of time drinking and belittling his siblings.



JUSTIN H. MIN AS BEN A.K.A. #2

This is not the sweet Ben we know and love. This Ben is a Machiavellian tactician, wrapped up in a pretty-boy body with a rumbling inner squid. Vicious, pragmatic and hypervigilant, Ben is determined to gain his status as the leader at all costs.



RITU ARYA AS LILA PITTS

Lila Pitts was a fellow patient at the psychiatric institution that Diego found himself in when he is transported back in time. The two made quick friends and planned an escape together, which ended up being successful... sort of.



GENESIS RODRIGUEZ AS SLOANE A.K.A. #5

Sloane is a romantic and a dreamer who feels a higher cosmic calling, leaving her eager to see the world and experience a life beyond her upbringing. But obligations to her family keep Sloane tethered to the Sparrow Academy, as does her fear of crossing the family line. But Sloane has plans — and one day she might just be brave enough to act on them.



BRITNE OLDFORD AS FEI A.K.A. #3

Fei sees the world in a special way. She comes across as a misanthrope who would rather be alone than spend even a second with anyone. But truth be told, Fei wishes she had a friend. Most of the time, Fei is the smartest person in the room and willing to work things out. But if you cross her, there's no looking back, because Fei won't stop until the job is done.



ADAM GODLEY AS VOICE OF POGO

Doctor Phinneus Pogo was an advanced chimpanzee, assistant, and friend of the Umbrella Academy family. He was killed by the White Violin trying to protect Number Five. But that was another time.



COLM FEORE AS REGINALD HARGREEVES

Sir Reginald Hargreeves, also known as The Monocle, is an alien disguised as a wealthy entrepreneur and world-renowned scientist. He adopts the members of The Umbrella Academy at birth. Inventor of the Televator, the Levitator, the Mobile Umbrella Communicator, and Clever Crisp Cereal.



JUSTIN CORNWELL AS MARCUS A.K.A. #1

Marcus is a charming, chiseled colossus. Honest, virtuous and demanding, Marcus keeps the family together. Graceful but lethal, calculated but compassionate, he is as smart as he is strong. Marcus is disciplined, rational and in control. He oozes confidence and leadership without ever having to raise his voice.



JAKE EPSTEIN AS ALPHONSO A.K.A. #4

Years of crime fighting have left Alphonso's face and body with countless visual reminders of his battles. To compensate, Alphonso is armed with a caustic and biting sense of humor. The only things he likes better than verbally battering anyone foolish enough to get in his face are a good pizza and a six-pack of beer.



CAZZIE DAVID AS JAYME A.K.A. #6

Jayme is a loner hidden under a hoodie. She doesn't say much because she doesn't have to. Jayme has a fear-inducing snarl. Catch a glimpse of it, and you'll run across the street to avoid what follows. Smart and as sharp as a knife, she spends most of her time hanging with Alphonso, her only friend.



PSYKRONIUM CUBE AS CHRISTOPHER A.K.A. #7

Perhaps the most surprising member of the Sparrow Academy is Christopher, a telekinetic, psykronium cube that can induce paralysis, fear, existential dread, and freezing temperatures in any environment.

EPISODE CAST

Elliot Page Tom Hopper David Castañeda Emmy Raver-Lampman Robert Sheehan Aidan Gallagher Justin H. Min Ritu Arya Genesis Rodriguez Britne Oldford Adam Godley Colm Feore Jordan Claire Robbins Justin Cornwell Jake Epstein Cazzie David Javon 'Wanna' Walton Julian Richings Callum Keith Rennie Mercy Kim Seunghwan Min Kitty Chow Queenie Zhu Young Pak-Ward Sekyoung Lee Maria Ahn Dahveon Eunice Hwang		Viktor Hargreeves Luther Diego Allison Klaus Hargreeves Five Ben Lila Pitts Sloane Fei Pogo (voice) Reginald Hargreeves Grace Marcus Alphonso Jayme Stan Chad Rodo Lester Pocket Teenage Girl Teenage Boy Grandmother Tipsy Woman Mature Woman on Train #1 Mature Woman on Train #2 Mature Woman on Train #3 Screaming Subway Rider
Kitty Chow		Grandmother
Maria Ahn	3 \	
Dahyeon Eunice Hwang	<i>I</i> II	Screaming Subway Rider
Augustus Oicle		College Kid
Graham Parkhurst	• • •	College Kid #2
Chai Valladares Indy Saluja	Section 1	Employee Manager
Rachel Delduca		Delores
Andy Auld		Patrick
Victoria Taylor		Patrick's Wife
Leah Brady		Patrick's Daughter
A 10. 10. 1		

```
[subway tracks rattling]
        00:00:21 --> 00:00:24
[dramatic instrumental music playing]
        00:00:27 --> 00:00:28
            [man chuckles]
        00:00:41 --> 00:00:43
           [woman giggles]
        00:00:59 --> 00:01:00
      [in Korean] Are you okay?
        00:01:00 --> 00:01:01
               Uh-huh.
        00:01:03 --> 00:01:05
            [woman gasps]
       00:01:05 --> 00:01:07
         [breathing rapidly]
                  9
        00:01:07 --> 00:01:08
    Your stomach! Somebody help!
                  10
        00:01:08 --> 00:01:09
             [screaming]
                  11
        00:01:10 --> 00:01:12
      [all speaking in Korean]
                  12
        00:01:13 --> 00:01:14
             [screaming]
```

1 00:00:11 --> 00:00:14 13 00:01:14 --> 00:01:16 [wails in pain]

14 00:01:16 --> 00:01:18 [flesh tearing]

15 00:01:18 --> 00:01:20 [woman screaming]

16 00:01:20 --> 00:01:22 [squelching]

00:01:22 --> 00:01:25 [baby gasps for air, cries]

18 00:01:25 --> 00:01:29 [Pogo] On the 12th hour of the first day of October 1989,

00:01:29 --> 00:01:33 16 women around the world gave birth.

00:01:33 --> 00:01:35
This was unusual only in the fact

21
00:01:35 --> 00:01:39
that none of these women had been pregnant when the day first began.

00:01:44 --> 00:01:48
Sir Reginald Hargreeves,
eccentric billionaire and adventurer,

23 00:01:48 --> 00:01:52 resolved to locate and adopt as many of the children as possible.

24 00:01:52 --> 00:01:54 Extraordinary.

25 00:01:54 --> 00:01:55 [thunderclap]

26 00:01:56 --> 00:01:57 [baby mewls]

27
00:01:57 --> 00:02:00
How much do you want for it?
Surely you don't want to keep it.

28 00:02:00 --> 00:02:02 [in Korean] How much do you want for him?

29
00:02:02 --> 00:02:04
[in English] You lay one finger
on my grandson, I slice you in half!

30 00:02:05 --> 00:02:08 Excellent! I like a spirited negotiator.

> 31 00:02:08 --> 00:02:10 [thunder rumbling]

> 00:02:10 --> 00:02:12 [school bell rings]

33 00:02:12 --> 00:02:16 ["Sometimes" by Gerry Cinnamon playing]

> 34 00:02:28 --> 00:02:31 \$ Sometimes, just sometimes \$

```
35
          00:02:31 --> 00:02:33
  ♪ Maybe more than some of the time ♪
                    36
          00:02:34 --> 00:02:36
       ♪ I'm on a false ego trip ♪
                    37
          00:02:36 --> 00:02:37
         ♪ Insecurity is rife ♪
                    38
          00:02:38 --> 00:02:40
       ♪ I'm not the ideal person
        To be lecturing on life \flat
                    39
          00:02:40 --> 00:02:42
          But if you wanna know )
                    40
          00:02:43 --> 00:02:44
>> Some things I've learned about myself >>
          00:02:45 --> 00:02:48
      Being in sticky situations
    I won't bore you with the filth ♪
                    42
          00:02:48 --> 00:02:51
   ♪ Breaking bones and sniffing gear
   Pouring blood and sweat and tears >
                    43
          00:02:51 --> 00:02:52
                -[grunts]
      -♪ In a nutshell, I suppose ♪
                    44
          00:02:53 --> 00:02:55
    ♪ It's the way the water flows ♪
          00:02:58 --> 00:03:02
```

```
୬ Yeah, that's the way the story goes ♪
                   46
         00:03:02 --> 00:03:05
            [crowd cheering]
                   47
         00:03:05 --> 00:03:06
  [woman in crowd] Love you, Marcus!
                   48
         00:03:06 --> 00:03:09
     ♪ Sometimes, just sometimes ♪
                   49
         00:03:09 --> 00:03:10
          ♪ Well, all right ♪
                  50
         00:03:10 --> 00:03:12
         Maybe all of the time .
            -[raven cawing]
                   51
         00:03:12 --> 00:03:14
      ♪ I'm on a false ego trip ♪
                   52
         00:03:14 --> 00:03:16
    Well, I'm a renegade of sorts
                   53
         00:03:16 --> 00:03:19
     I roam the concrete jungle
      Hunting idiots for sport ♪
                   54
         00:03:19 --> 00:03:21
    -♪ And now the cocaine scene ♪
                -[caws]
                   55
         00:03:21 --> 00:03:23
♪ It picked me up and made me frown ♪
                   56
         00:03:23 --> 00:03:26
```

```
♪ That's when joking says
That music helps the medicine go down ♪
                                                                               57
                                      00:03:26 --> 00:03:28

    Mey, it makes you feel alive 

                                                                              58
                                      00:03:28 --> 00:03:29
             ♪ More like demons of the night ♪
                                                                              59
                                      00:03:29 --> 00:03:31
               ♪ Flinging powder up your nose ♪
                                                                              60
                                      00:03:31 --> 00:03:33
             ♪ It's the way the water flows... ♪
                                      00:03:34 --> 00:03:37
                                                        [cube speaks]
                                                                              62
                                      00:03:37 --> 00:03:40
             Hey, next round's on Christopher!
                                                                               63
                                      00:03:40 --> 00:03:41
                                             [patrons cheering]
                                                                               64
                                      00:03:41 --> 00:03:43
                                        [Christopher speaks]
                                                                               65
                                      00:03:45 --> 00:03:47
                            [man] I said no pepperoni.
                                   No pepperoni, dumbass!
                                                                              66
                                      00:03:47 --> 00:03:50
                                  -You said no mushrooms.
                         -[mocking] I speak English!
                                      00:03:50 --> 00:03:51
```

So does my son.

68

00:03:51 --> 00:03:53
We speak American, asshole.

69

00:03:53 --> 00:03:55
You are an American asshole.

70

00:03:55 --> 00:03:57 [store owner] Let go of me! Let go!

71

00:03:57 --> 00:03:59
Get outta my store! Get out of here!

72

00:03:59 --> 00:04:03

Don't look the same for you and me Drinking cider in a golf course >

73

00:04:03 --> 00:04:06

♪ Just a distant memory Down the park and pick a fight ♪

74

00:04:06 --> 00:04:11

Popping pills all through the night That's the way the water flows >

75

00:04:11 --> 00:04:12

[man groans]

76

00:04:14 --> 00:04:17

୬ Yeah, that's the way the story goes ♪

77

00:04:17 --> 00:04:18

This better be pepperoni.

7 2

00:04:20 --> 00:04:22

```
♪ Sometimes ♪
```

79 00:04:26 --> 00:04:28 • Sometimes •

80 00:04:28 --> 00:04:32 [alarm blaring]

81 00:04:32 --> 00:04:36 Just sometimes

82 00:04:39 --> 00:04:41 • Just sometimes •

83 00:04:41 --> 00:04:43 [alarm continues]

84 00:04:43 --> 00:04:44 [Reginald] This isn't your home.

85
00:04:44 --> 00:04:47
[Allison] What are you talking about?
This is the Umbrella Academy.

86 00:04:47 --> 00:04:48 [Reginald] Wrong again.

87 00:04:48 --> 00:04:51 This... is the Sparrow Academy.

 $$88$ \\ 00:05:02 \ --> \ 00:05:04$ Dad, who the hell are these assholes?

89 00:05:06 --> 00:05:07 [Umbrellas] Shit.

```
90
00:05:07 --> 00:05:08
Ben.
```

91 00:05:12 --> 00:05:13 Is that really you?

92 00:05:14 --> 00:05:17 And who are the weirdos on the balcony?

93 00:05:18 --> 00:05:20 [Reginald] They are the Sparrows.

> 94 00:05:21 --> 00:05:22 My children.

95 00:05:22 --> 00:05:24 [rumbling]

96
00:05:26 --> 00:05:29
[dramatic orchestral music playing]

97 00:05:31 --> 00:05:32 [energy twinkling]

98 00:05:41 --> 00:05:42 [electricity crackling]

99 00:05:57 --> 00:05:59 I'm sorry. What do you mean, your children?

100 00:06:00 --> 00:06:01 That's not possible, old man.

> 101 00:06:01 --> 00:06:04

[Reginald] Of course it is! I think I'd know, wouldn't I?

102

00:06:05 --> 00:06:07 Everybody else can see Ben, right?

103

00:06:07 --> 00:06:09 Cute hat, Sundance.

104

00:06:09 --> 00:06:12
[Reginald] They call themselves the Umbrella Academy,

105

00:06:13 --> 00:06:16
a group of scheming,
perfidious malcontents

106

00:06:16 --> 00:06:18 who accosted me in the fall of 1963

107

00:06:18 --> 00:06:20

when I was away on business in Dallas.

108

00:06:21 --> 00:06:24

Be warned, they claim to be my spawn.

109

00:06:25 --> 00:06:28
Claim? Look, Five,
what the hell is going on?

110

00:06:28 --> 00:06:30

I don't know yet, but it's concerning.

111

00:06:30 --> 00:06:32

-Is he telling the truth?

-Not the part about us being perfidious.

112

00:06:33 --> 00:06:35

No, we're amateur-fidious, at best.

113

00:06:35 --> 00:06:38

But we are his children.

This is our house.

114

00:06:38 --> 00:06:40

Yeah, yeah. We, uh... We grew up here.

115

00:06:40 --> 00:06:42

-[mocking] "Yeah, we grew up here."
-[snickers]

116

00:06:42 --> 00:06:45

I kind of think we would have noticed you.

117

00:06:46 --> 00:06:48

Hi. I'm Luther.

118

00:06:49 --> 00:06:50

Okay. None of you belong here.

119

00:06:51 --> 00:06:51

[Fei] Oh! Well, then.

120

00:06:52 --> 00:06:54

I guess we'll just pack our bags and move out.

121

00:06:54 --> 00:06:57

[Christopher speaks]

122

00:06:58 --> 00:07:00

-[Sparrows chuckling]

-You slay me, Chris.

123

00:07:04 --> 00:07:06

I wasn't expecting company. [sighs]

124

00:07:06 --> 00:07:08

This is the best I could do on short--

125

00:07:08 --> 00:07:10

[in robotic voice] Short... Short notice.

126

00:07:12 --> 00:07:12

Mom.

127

00:07:12 --> 00:07:15

Mom? She's a robot, you perv.

128

00:07:15 --> 00:07:17

-It's not a robot.

-Hey, don't you call him that.

129

00:07:17 --> 00:07:18

-Or what?

-Come closer and find out.

130

00:07:18 --> 00:07:20

-Luther! Guys, chill!

-[Ben] Think I'm afraid?

131

00:07:20 --> 00:07:23

-Stand down, Ben.

-Look at that! She's got a voice!

132

00:07:23 --> 00:07:25

How about I hide

that big Rubik's Cube up your ass?

133

00:07:25 --> 00:07:26 -Enough! -[hissing]

134

00:07:28 --> 00:07:30 [Marcus] I don't know what circus

you escaped from

135

00:07:30 --> 00:07:32

or how you got past our security,

136

00:07:32 --> 00:07:33 but we're done here.

137

00:07:33 --> 00:07:35
You got 30 seconds
to get out of our house.

138

00:07:35 --> 00:07:36
And if we don't?

139

00:07:37 --> 00:07:40
Then we'll have to settle this the old-fashioned way.

140

00:07:40 --> 00:07:42

[ominous orchestral music playing]

141

00:07:43 --> 00:07:44 Agreed.

rigicca.

142

00:07:48 --> 00:07:49 [neck cracks]

143

00:07:49 --> 00:07:53 [ominous music swells]

```
144
        00:07:54 --> 00:07:56
["Footloose" by Kenny Loggins playing]
                  145
        00:08:14 --> 00:08:17
     ♪ I been working so hard ♪
                 146
        00:08:17 --> 00:08:20
          -Get him, Luther!
     - ▶ Keep punching my card ▶
                 147
        00:08:20 --> 00:08:22
     -> Eight hours, for what? >
     -Luther, what are you doing?
                 148
        00:08:23 --> 00:08:24
      Protecting our honor, bro.
                 149
        00:08:25 --> 00:08:28
        ♪ I got this feeling ♪
                 150
        00:08:28 --> 00:08:31
  That time's just holding me down ;
                  151
        00:08:33 --> 00:08:36
 Oh shit! We're really good at this!
                 152
        00:08:36 --> 00:08:39
       ♪ I'll hit the ceiling ♪
                  153
        00:08:40 --> 00:08:43
 ♪ Or else I'll tear up this town ♪
                  154
        00:08:46 --> 00:08:48
    ♪ Tonight I gotta cut loose ♪
                 155
```

```
00:08:48 --> 00:08:49
         ♪ Footloose ♪
              156
    00:08:50 --> 00:08:52
♪ Kick off your Sunday shoes ♪
              157
    00:08:53 --> 00:08:54
      ♪ Please, Louise ♪
              158
    00:08:55 --> 00:08:57
 ♪ Pull me off of my knees ♪
             159
    00:08:58 --> 00:09:00
      ♪ Jack, get back ♪
    00:09:01 --> 00:09:03
    C'mon before we crack
              161
    00:09:04 --> 00:09:06
     ♪ Lose your blues ♪
              162
    00:09:06 --> 00:09:09
   Everybody cut footloose
              163
    00:09:11 --> 00:09:12
      ♪ Cut footloose ♪
              164
    00:09:13 --> 00:09:15
      ♪ Cut footloose ♪
              165
    00:09:16 --> 00:09:18
      ♪ Cut footloose ♪
              166
    00:09:19 --> 00:09:22
          -♪ First ♪
-♪ We got to turn it around ♪
```

```
167
       00:09:22 --> 00:09:24
            -♪ Second ♪
- And put your feet on the ground >
                 168
       00:09:24 --> 00:09:27
             -♪ Third ♪
  -♪ Now take ahold of your soul ♪
                 169
       00:09:37 --> 00:09:39
      ♪ I'm turning it loose ♪
                 170
       00:09:39 --> 00:09:41
           -♪ Footloose ♪
     -[sound of crowd cheering]
                 171
       00:09:41 --> 00:09:43
     Kick off your Sunday shoes
                172
       00:09:44 --> 00:09:46
         Please, Louise >
                 173
       00:09:46 --> 00:09:49
    ♪ Pull me off of my knees
                 174
       00:09:49 --> 00:09:51
         ♪ Jack, get back ♪
                 175
       00:09:52 --> 00:09:54
     ♪ C'mon before we crack ♪
                 176
       00:09:55 --> 00:09:57
        ♪ Lose your blues ♪
                 177
       00:09:57 --> 00:09:59
    ♪ Everybody cut footloose ♪
```

```
178
     00:10:00 --> 00:10:02
         -♪ Footloose ♪
         -♪ Footloose ♪
              179
     00:10:02 --> 00:10:03
♪ Kick off your Sunday shoes ♪
              180
     00:10:04 --> 00:10:07
       ♪ Please, Louise ♪
               181
     00:10:07 --> 00:10:09
     ♪ Pull me off of my ♪
              182
     00:10:09 --> 00:10:10
     Pull me off of my
              183
     00:10:10 --> 00:10:12
  ♪ Pull me off of my knees ♪
             184
     00:10:13 --> 00:10:15

    Jack, get back ♪

               185
     00:10:15 --> 00:10:17
   ♪ C'mon before we crack ♪
              186
     00:10:18 --> 00:10:20
      ♪ Lose your blues ♪
              187
     00:10:21 --> 00:10:23
♪ Everybody cut, everybody cut ♪
               188
     00:10:24 --> 00:10:26
♪ Everybody cut, everybody cut ♪
              189
```

```
▶ Everybody cut, everybody cut ♪
          00:10:29 --> 00:10:32
          [song distorts, slows]
       ♪ Everybody cut footloose... ♪
                    191
          00:10:32 --> 00:10:33
            -[inhales sharply]
              -[song stops]
                    192
          00:10:33 --> 00:10:36
       [Marcus] You got 30 seconds
         to get out of our house.
                   193
          00:10:36 --> 00:10:38
         [Allison] And if we don't?
                 -[gasps]
                    194
          00:10:39 --> 00:10:42
 [Marcus] Then we'll have to settle this
          the old-fashioned way.
                    195
          00:10:43 --> 00:10:46
  Look, we just fought a literal army.
                    196
          00:10:46 --> 00:10:49
  Okay? This doesn't need to get ugly.
                    197
          00:10:49 --> 00:10:52
Let's all just calm down, and let's talk.
                    198
          00:10:52 --> 00:10:54
            Psst. Ben-er-ino.
                    199
          00:10:55 --> 00:10:58
```

You look so much better alive

00:10:26 --> 00:10:29

than you do dead.

200 00:10:58 --> 00:10:59 Am I right?

201 00:10:59 --> 00:11:01 Except that haircut.

202 00:11:02 --> 00:11:04 -What the hell did you just say? -Come on, come on.

203 00:11:04 --> 00:11:07 Stop with all the hostility, Mr. Grumpy Pants.

> 204 00:11:08 --> 00:11:10 Oh wow. Nice scar.

> 205 00:11:10 --> 00:11:11 Muy macho.

> 206 00:11:11 --> 00:11:13 Shut your mouth!

207 00:11:13 --> 00:11:15 You shut your mouth and just hug your brother--

> 208 00:11:16 --> 00:11:19 -[Klaus groans] -Hey! What the hell?

209 00:11:19 --> 00:11:21 -You didn't have to do that! -Oh, I'm pretty sure I did!

```
210
           00:11:21 --> 00:11:22
                 -He did.
            -[Marcus] Get back!
                    211
           00:11:23 --> 00:11:24
           -[Vanya] Luther, hey!
            -Back off! [grunts]
                    212
           00:11:27 --> 00:11:29
             ["No More Heroes"
        by The Stranglers playing]
                    213
           00:11:29 --> 00:11:30
                 Oh shit!
           00:11:33 --> 00:11:35
           touch, Luther! Bad touch!
                    215
           00:11:35 --> 00:11:36
                   Sorry.
                    216
           00:11:40 --> 00:11:42
           Whatever happened to
                    217
           00:11:43 --> 00:11:44
             ♪ Leon Trotsky... ♪
                    218
           00:11:44 --> 00:11:45
              [Klaus babbles]
                    219
           00:11:46 --> 00:11:48
All right. Peace and love, peace and love.
               Here I come.
                    220
           00:11:48 --> 00:11:50
          [Klaus groans] Damn it.
```

```
221
         00:11:50 --> 00:11:51
        Come at me, litter box!
                  222
         00:11:51 --> 00:11:53
         [Christopher speaks]
                  223
         00:11:53 --> 00:11:56
             Hey! Listen,
    I have amazing hair, all right?
                  224
         00:11:56 --> 00:11:57
       This was era-appropriate!
                 225
         00:11:57 --> 00:11:59
                [groans]
                  226
         00:11:59 --> 00:12:00
          That's all you got?
                227
         00:12:02 --> 00:12:04
         And Sancho Panza? 1
                  228
         00:12:05 --> 00:12:09
 ♪ Whatever happened to the heroes? ♪
                  229
         00:12:12 --> 00:12:15
     You're alive. That's ... great.
         Or possibly horrible.
                  230
         00:12:15 --> 00:12:18
       -I'm not really sure yet.
-Is that some kind of weird smack talk?
                  231
         00:12:18 --> 00:12:20
              It's more of
```

an existential problem, really, Ben.

232

00:12:20 --> 00:12:22

Awesome. Well, here's your next problem.

233

00:12:25 --> 00:12:28

You know, even though

you're a total asshat now...

234

00:12:30 --> 00:12:32

[Ben crashes]

235

00:12:32 --> 00:12:34

...it's nice to see you again, really.

236

00:12:35 --> 00:12:37

[Diego yells]

237

00:12:37 --> 00:12:38

[Christopher speaks]

238

00:12:38 --> 00:12:41

Who's your daddy? I'm your daddy!

239

00:12:41 --> 00:12:44

Who's... your... daddy?

240

00:12:44 --> 00:12:46

[Diego screams]

241

00:12:52 --> 00:12:54

[raven cawing]

242

00:12:55 --> 00:12:56

I don't wanna fight you!

243

00:13:00 --> 00:13:02

Aww! Did you wanna be best friends?

244

00:13:02 --> 00:13:04

[Vanya groans]

245

00:13:07 --> 00:13:08

You know, for a blind person, you're not bad.

246

00:13:08 --> 00:13:10

Who says I'm blind, asshole?

247

00:13:10 --> 00:13:11

[cawing]

248

00:13:13 --> 00:13:15

[grunting]

249

00:13:22 --> 00:13:24

Should I step in and help?

250

00:13:24 --> 00:13:26

-Nah. She's making a point.

-[fighting grunts continue]

251

00:13:26 --> 00:13:27

Popcorn?

252

00:13:30 --> 00:13:31

[Vanya] My turn.

253

00:13:35 --> 00:13:38

[Vanya screams, grunts]

254

```
255
      00:13:40 --> 00:13:41
         [Diego grunts]
               256
      00:13:43 --> 00:13:45
   [Klaus] See? We're hugging!
               257
      00:13:45 --> 00:13:47
        This is progress!
               258
      00:13:48 --> 00:13:52
Whatever happened to the heroes? >
      00:13:54 --> 00:13:57
        -[Allison grunts]
     No more heroes any more >
               260
      00:13:57 --> 00:13:59
       ♪ No more heroes... ♪
               261
     00:13:59 --> 00:14:00
           By the way,
               262
      00:14:00 --> 00:14:02
I heard a rumor you can't move.
         [voice echoes]
               263
      00:14:05 --> 00:14:06
            -Hit me.
             -What?
               264
```

00:14:06 --> 00:14:08 -Come on. Hit me in the face. -Okay.

00:13:38 --> 00:13:39
Art snob, huh?

```
265
       00:14:08 --> 00:14:09
              Hit me!
                 266
       00:14:13 --> 00:14:17
♪ Whatever happened to the heroes? ♪
                 267
       00:14:17 --> 00:14:20
         [bones crunching]
                 268
       00:14:20 --> 00:14:24
♪ Whatever happened to the heroes? ♪
               269
       00:14:26 --> 00:14:28
          [Allison groans]
       00:14:28 --> 00:14:29
       I bet that hurt, huh?
                 271
       00:14:29 --> 00:14:32
              -[gasps]
    - No more heroes any more
                 272
       00:14:32 --> 00:14:35
    No more heroes any more ♪
                 273
       00:14:35 --> 00:14:36
          Fast little guy.
                274
       00:14:37 --> 00:14:39
         [Allison panting]
                 275
       00:14:39 --> 00:14:39
              Thanks.
                 276
       00:14:40 --> 00:14:40
```

[Five] No problem.

277

00:14:41 --> 00:14:43

Hey, short pants. What's up?

278

00:14:44 --> 00:14:47

Go help the others. I'll handle this one.

279

00:14:47 --> 00:14:49

-Okay.

-What are you, their mascot?

280

00:14:51 --> 00:14:52

[Jayme groans]

281

00:14:52 --> 00:14:53

More like their ringer.

282

00:14:54 --> 00:14:55

[hisses]

283

00:14:55 --> 00:14:56

Ugh.

284

00:14:56 --> 00:14:58

Hey, gross, all right?

285

00:15:01 --> 00:15:02

The hell?

286

00:15:04 --> 00:15:08

[emotional string music playing]

287

00:15:16 --> 00:15:17

Delores?

```
00:15:17 --> 00:15:18
     [whispers] Delores?
             289
    00:15:18 --> 00:15:24
[Delores speaking in Italian]
             290
    00:15:24 --> 00:15:26
    [speaking in Italian]
             291
    00:15:34 --> 00:15:37
    [speaking in Italian]
            292
    00:15:39 --> 00:15:41
    [speaking in Italian]
             293
    00:15:42 --> 00:15:45
   emotional music swells]
             294
    00:15:47 --> 00:15:48
            Ugh.
             295
   00:15:53 --> 00:15:54
   Are they all perverts?
             296
    00:15:57 --> 00:15:59
        [Five grunts]
             297
    00:16:02 --> 00:16:03
          [groans]
             298
    00:16:03 --> 00:16:05
          [panting]
             299
    00:16:08 --> 00:16:10
      -[Luther groans]
```

288

-[Marcus] See?

300

00:16:11 --> 00:16:14

-Bigger isn't always better.

-Is that what you tell your girlfriends?

301

00:16:17 --> 00:16:18

[Luther groans]

302

00:16:19 --> 00:16:21

-[Fei] Thai food for dinner?

-I could go for pad see ew.

303

00:16:22 --> 00:16:23

I'm in. Marcus, Thai?

304

00:16:23 --> 00:16:25

Why are you even asking him?
He hates Thai.

305

00:16:25 --> 00:16:27

-What? Since when?

-Fine. Italian?

306

00:16:27 --> 00:16:29

-Absolutely not.

-I could do Italian.

307

00:16:32 --> 00:16:33

[grunts]

308

00:16:34 --> 00:16:35

[groans]

309

00:16:36 --> 00:16:38

-[Marcus] We done here?

-[Luther groans] Nope.

310 00:16:39 --> 00:16:41 [chuckles] I don't run from a fight.

311 00:16:41 --> 00:16:44 -Yeah, that's the wrong answer, dude. -Let him finish him off.

> 312 00:16:44 --> 00:16:45 [grunts]

> 313 00:16:46 --> 00:16:47 Then let's end this.

> 314 00:16:47 --> 00:16:49 [Luther grunts]

315 00:16:49 --> 00:16:53 [repeated grunts]

316 00:16:54 --> 00:16:55 [groans]

317 00:16:55 --> 00:16:56 [panting]

318 00:16:56 --> 00:16:58 -[Marcus] Stay down! -Luther!

319 00:16:59 --> 00:17:00 Vanya!

320 00:17:00 --> 00:17:01 [Sloane] You again.

```
322
       00:17:11 --> 00:17:12
            [Vanya] No!
                323
       00:17:13 --> 00:17:15
           [Vanya groans]
                324
       00:17:15 --> 00:17:16
             [screams]
               325
       00:17:28 --> 00:17:30
         [energy thrumming]
                326
       00:17:49 --> 00:17:51
Which one are you? Scruffy? Fatty?
                327
       00:17:51 --> 00:17:54
   Sad Girl? I forget the rest.
                328
       00:17:54 --> 00:17:56
Who are these absolute psychopaths,
                329
       00:17:56 --> 00:17:58
  and why are they in our house?
                330
       00:17:58 --> 00:18:00
  Simple. Once your oafish tribe
                331
       00:18:00 --> 00:18:03
     showed me what a poor job
  I did with my first selections,
                332
       00:18:03 --> 00:18:04
```

321 00:17:05 --> 00:17:07 Luther, go! Get out! I adopted them instead of you.

333 00:18:04 --> 00:18:05 Dad!

334

00:18:05 --> 00:18:09
I'm not your father, young man.
Not anymore. Biscuit?

335 00:18:09 --> 00:18:11 Klaus! We gotta go, man. Now. These guys are too good.

336 00:18:12 --> 00:18:15 For you guys. I'm loving it.

337 00:18:15 --> 00:18:17 But you're probably gonna die. Come on.

> 338 00:18:18 --> 00:18:19 [sighs]

> 339 00:18:19 --> 00:18:22 -[groans] -[joints crack]

> 340 00:18:26 --> 00:18:29 -[Sloane grunts] -Oh! Shit.

> 341 00:18:29 --> 00:18:31 [gasps for air]

342 00:18:31 --> 00:18:34 Hey, I'm sorry. Uh, are you okay?

343

```
Yeah.
                344
      00:18:37 --> 00:18:38
                Hi.
                345
      00:18:39 --> 00:18:40
           I'm Sloane.
                346
      00:18:41 --> 00:18:42
           Hey, Sloane.
               347
      00:18:42 --> 00:18:44
            -[chuckles]
                -Uh...
                348
      00:18:45 --> 00:18:47
           -I'm Luther.
 -Luther, we're leaving! Come
                349
      00:18:47 --> 00:18:49
         -Just a second--
 -[Allison] Come on! We gotta go!
                350
      00:18:52 --> 00:18:53
       [ravens screeching]
                351
      00:18:56 --> 00:18:57
           [screeching]
                352
      00:18:57 --> 00:18:59
           -Seriously?
-[Allison] Move, move, move, move!
                353
      00:19:01 --> 00:19:03
        [ravens squawking]
```

00:18:35 --> 00:18:36

```
00:19:04 --> 00:19:05
           The briefcase!
                 355
        00:19:05 --> 00:19:06
                -What?
              -No time!
                 356
        00:19:06 --> 00:19:09
-[Luther] I hate that he can do that!
       -[Allison] Go! Shut it!
                 357
        00:19:09 --> 00:19:10
       [Luther] Quick! Get in!
                 358
        00:19:10 --> 00:19:11
         [ravens screeching]
                 359
        00:19:11 --> 00:19:13
            [both panting]
               360
        00:19:13 --> 00:19:14
               Oh shit.
                 361
        00:19:14 --> 00:19:16
  [pounding and scratching at door]
                 362
        00:19:17 --> 00:19:19
      [Allison and Luther gasp]
                 363
        00:19:23 --> 00:19:25
              -Oh shit!
           -What do we do?
                 364
        00:19:26 --> 00:19:27
              Haul ass!
```

```
365
 00:19:28 --> 00:19:30
 Where's the briefcase?
           366
 00:19:30 --> 00:19:31
    Shit, it's gone!
          367
 00:19:32 --> 00:19:34
[Vanya groaning in pain]
           368
 00:19:35 --> 00:19:37
Vanya, get out of there!
         369
 00:19:39 --> 00:19:42
    [Vanya panting]
           370
 00:20:11 --> 00:20:13
       -[groans]
    [glass shatters]
           371
 00:20:14 --> 00:20:17
   -[Vanya whimpers]
   -[Alphonso coughs]
           372
 00:20:17 --> 00:20:18
     [Marcus sighs]
           373
 00:20:29 --> 00:20:32
  [Christopher speaks]
           374
 00:20:34 --> 00:20:35
         [sighs]
```

375 00:20:40 --> 00:20:41 [Vanya whimpers]

```
00:20:41 --> 00:20:42
        [Marcus] It's over.
                377
       00:20:43 --> 00:20:44
                Go.
                378
       00:20:45 --> 00:20:46
         Don't come back.
                379
       00:20:47 --> 00:20:49
            [whimpers]
                380
       00:20:59 --> 00:21:01
         [Alphonso coughs]
                381
       00:21:02 --> 00:21:05
[dramatic orchestral music playing]
                382
       00:21:08 --> 00:21:10
     [energy thrumming loudly]
                383
       00:21:25 --> 00:21:28
          [all groaning]
                384
       00:21:41 --> 00:21:44
     [Luther] Just gonna sit.
 I'm just gonna sit for a minute.
                385
       00:21:44 --> 00:21:45
          [Luther groans]
                386
       00:21:46 --> 00:21:47
       That didn't go well.
                387
       00:21:47 --> 00:21:48
```

No, not our best work.

388 00:21:48 --> 00:21:50 -[joints cracking] -Oh, I'm cracking.

389 00:21:51 --> 00:21:52 You all right?

390 00:21:53 --> 00:21:54 I don't know yet.

391
00:21:54 --> 00:21:58
[Luther] I've just never had my ass handed to me like that before.

392 00:21:58 --> 00:21:59 It's like...

393 00:22:00 --> 00:22:02 Here you go.

394 00:22:03 --> 00:22:04 It's your ass.

395 00:22:07 --> 00:22:09 Okay, I think Luther's concussed.

> 396 00:22:10 --> 00:22:11 Luther, how many fingers?

397 00:22:12 --> 00:22:14 Oh my God. Vanya.

398 00:22:14 --> 00:22:16 [Vanya] Oh. Thank God you're alive.

00:22:16 --> 00:22:17

-You okay?

-[Klaus] Apparently, so is Ben.

400

00:22:18 --> 00:22:19

Yeah. And he's a complete dickhead.

401

00:22:19 --> 00:22:21

-They're all dickheads.

-[Luther] Dickheads who can fight.

402

00:22:21 --> 00:22:24

Okay, next person to say "dickhead" is getting a punch to the throat.

403

00:22:24 --> 00:22:25

-Dickhead.

-Dickhead.

404

00:22:25 --> 00:22:26

-Dickhead.

-Dickhead.

405

00:22:27 --> 00:22:29

Hey, did Dad tell you why he was calling them his kids?

406

00:22:29 --> 00:22:30

[Klaus laughs] He sure did!

407

00:22:30 --> 00:22:31

You ready?

408

00:22:31 --> 00:22:34

Dad was so repulsed by us back in Texas,

409

00:22:34 --> 00:22:37 that he adopted an entirely different group of children

410

00:22:37 --> 00:22:40

just so that he didn't have to raise us.

411

00:22:40 --> 00:22:41
-That's just peak Dad.
-[Luther] Isn't it?

412

00:22:41 --> 00:22:44

413

00:22:44 --> 00:22:47

See? I told you we shouldn't have asked him for help in '63.

414

00:22:47 --> 00:22:49

I think you're all missing the big picture here.

415

00:22:50 --> 00:22:52

If Dad didn't adopt us as kids,
 he changed the timeline.

416

00:22:52 --> 00:22:54

So who knows what else is different now.

417

00:22:54 --> 00:22:56

Shouldn't you know?

418

00:22:56 --> 00:22:57

Sorry, Allison,

419

00:22:57 --> 00:23:00

but it might take me more than 20 minutes and a traumatic brain injury

420

00:23:00 --> 00:23:01 to figure this all out.

421

00:23:01 --> 00:23:02 Is that okay with you?

422

00:23:02 --> 00:23:04 No, actually, it's not.

423

00:23:04 --> 00:23:06 [Vanya] Guys, look, it's fine.

00:23:06 --> 00:23:08 We still have the Commission's briefcase,

425

00:23:08 --> 00:23:11

so worst case,

we can just go back in time and fix it

426

00:23:11 --> 00:23:12

-Great.

-[Five] Okay.

427

00:23:12 --> 00:23:14 There are two problems

with that statement.

428

00:23:14 --> 00:23:16 -First off--

-Here we go.

429

00:23:16 --> 00:23:20

-Time travel is complicated, people. -Yeah, we get it. Your job is so hard. 430 00:23:20 --> 00:23:21 Just... what?

431 00:23:21 --> 00:23:22 And secondly...

432 00:23:24 --> 00:23:26 I no longer have the briefcase.

433 00:23:28 --> 00:23:31 Five, where the hell is the briefcase?

00:23:47 --> 00:23:49 [energy pulsing]

435 00:24:02 --> 00:24:07 [energy thrumming loudly]

436 00:24:40 --> 00:24:44 [energy droning]

00:24:45 --> 00:24:46 [droning stops]

438 00:25:05 --> 00:25:06 What are we doing?

439 00:25:07 --> 00:25:09 -Ruminating. -Why is everyone staring at us?

440 00:25:09 --> 00:25:12 Because we look like the damn Village People just lost a fight.

```
441
00:25:12 --> 00:25:14
  -Gimme that. Hey.
        -Ow! '
```

00:25:14 --> 00:25:16 -You know what? I need to go find Claire. -Cut it out.

443

00:25:16 --> 00:25:18 -I will catch up with you guys later. -Hey, Allison, no.

444

00:25:18 --> 00:25:20 First, let's get somewhere safe, clean up those cuts,

> 445 00:25:21 --> 00:25:22

and then we'll go find her.

446

00:25:22 --> 00:25:24 Man, I hate those guys.

447

00:25:26 --> 00:25:30 [Luther] Look at 'em with their... stupid smug...

448

00:25:31 --> 00:25:33 You can do it. You can do it.

449

00:25:33 --> 00:25:35 ...s... s... smug...

450

00:25:36 --> 00:25:37

smugness.

451

00:25:38 --> 00:25:42

[sighs] Keep working on it, big guy. You'll land one, eventually.

452

00:25:42 --> 00:25:43

But honestly, what are we doing?

453

00:25:43 --> 00:25:45

We can't stand here bleeding out in this park.

454

00:25:46 --> 00:25:48

I don't know, but we better gear up fast before they come for round two.

455

00:25:48 --> 00:25:50 What makes you think they'll come after us?

456

00:25:50 --> 00:25:51
Because I would.

457

00:25:52 --> 00:25:54

-Yeah, we did break into their house...
-Our house.

458

00:25:54 --> 00:25:57

...bust up all their nice antiques and shit.

459

00:25:57 --> 00:26:01

Yeah. I don't think the crime-fighting... super nerds are gonna let that go.

460

00:26:01 --> 00:26:03

Let's just think

of some place off the radar

461

00:26:03 --> 00:26:05

where we can lie low and not draw attention.

462

00:26:05 --> 00:26:08

What kind of a weird-ass place are we not gonna draw attention?

463

00:26:18 --> 00:26:19

[light jazz music playing]

464

00:26:24 --> 00:26:26

[car horn honking]

465

00:26:27 --> 00:26:32

[police siren wailing]

466

00:26:35 --> 00:26:35

[thudding]

467

00:26:36 --> 00:26:38

[Allison] Oh. Okay. Honestly?

468

00:26:38 --> 00:26:39

Okay.

469

00:26:40 --> 00:26:40

[thudding continues]

470

00:26:40 --> 00:26:43

[Allison] We don't all need

to be squeezed...

471

00:26:43 --> 00:26:45

[Five] There were two entrances, by the way.

472

00:26:46 --> 00:26:51
Oh, Hotel Obsidian.
I missed you, you slutty old dame.

473 00:26:52 --> 00:26:53 Absorb her.

474 00:26:53 --> 00:26:55 Absorb her into your bosom.

475
00:26:55 --> 00:26:59
You know, 'cause back in her heyday, she played host to world leaders.

00:26:59 --> 00:27:00 Roosevelt, Gandhi,

477 00:27:00 --> 00:27:02 Stalin, Gorbachev, Castro,

478 00:27:02 --> 00:27:04 King Olaf of Norway,

479 00:27:04 --> 00:27:07 one of the Kim Jongs, Tito, Dalai Lama, Elvis,

480 00:27:07 --> 00:27:11 and not one but two Kardashians, allegedly.

> 481 00:27:11 --> 00:27:12 [phone ringing]

482 00:27:12 --> 00:27:15 -Wouldn't that-- Where you going? -[Allison] I gotta make a call.

00:27:15 --> 00:27:18
Nowadays, she's just a flophouse,
a party house

484

00:27:18 --> 00:27:23

for those of us not looking to be judged by society's rules and norms.

485

00:27:24 --> 00:27:25
You mean, a place to hide?

486

00:27:25 --> 00:27:27
Exactly! It's perfect!

487

00:27:27 --> 00:27:30
And the best part of it is, she's gonna look after us,

488

00:27:30 --> 00:27:31 no questions asked.

489

00:27:31 --> 00:27:33 Never ever. Right?

490

00:27:37 --> 00:27:38 Come on.

491

00:27:38 --> 00:27:41 -I may have questions. -[Luther] Yeah, me too.

492

00:27:42 --> 00:27:44 This place is weird.

493

00:27:45 --> 00:27:46

```
[phone ringing]
```

494 00:27:54 --> 00:27:56 [phone line ringing]

495

00:27:59 --> 00:28:02

[Patrick] Hi, you've reached Patrick.

Leave a message after the beep.

496 00:28:02 --> 00:28:05 -[beep] -Patrick. Hey, it's Allison.

497 00:28:05 --> 00:28:08 I know I've missed a few calls home. It's just, um...

> 498 00:28:10 --> 00:28:12 Well, it's, um...

> 499 00:28:15 --> 00:28:16 Anyway, um...

00:28:18 --> 00:28:19
I'll call Claire later.

500

501 00:28:21 --> 00:28:22 Please tell her

502 00:28:23 --> 00:28:25 that Mommy misses her.

503 00:28:28 --> 00:28:30 [sharp inhale] So much.

504 00:28:30 --> 00:28:31

```
[dial tone humming]
```

505 00:28:36 --> 00:28:38 [gasps] Chet! Mon frère!

506 00:28:38 --> 00:28:42 It's so great to see you. I'd like my usual suite, por favor.

> 507 00:28:42 --> 00:28:44 -[bell rings faintly] -I've never seen you before.

508 00:28:44 --> 00:28:47 -See? Told you. Discreet. -[dog whimpers]

509 00:28:47 --> 00:28:49 Please stop scaring my dog.

510 00:28:51 --> 00:28:53 -We need some rooms, please. -[Chet] Super.

511 00:28:55 --> 00:28:57 And how will we be paying today?

> 512 00:28:59 --> 00:29:00 -Ah. -Oh.

513 00:29:01 --> 00:29:03 [Luther] Fine. Empty your pockets.

> 514 00:29:03 --> 00:29:05 Come on. Something.

00:29:05 --> 00:29:08

-[Luther] Condom? Put the knife away! -[Klaus] Can't exchange those for cash.

516

00:29:10 --> 00:29:11

Why do I have a hairnet?

517

00:29:13 --> 00:29:14

[Luther] Oh.

518

00:29:15 --> 00:29:16

[sighs] All right.

519

00:29:20 --> 00:29:21

Ooh.

520

00:29:21 --> 00:29:23

What does this get us?

521

00:29:33 --> 00:29:35

Two rooms.

522

00:29:35 --> 00:29:36

Mazel tov.

523

00:29:36 --> 00:29:38

-Awesome.

-All right.

524

00:29:38 --> 00:29:41

Well, let's Brady Bunch this bitch.

525

00:29:43 --> 00:29:46

[Five] Uh, meet back in the bar in two hours so we can make a plan.

526 00:29:48 --> 00:29:49 [Diego] I have a plan.

527

00:29:50 --> 00:29:52
We attack the Sparrows,
and we take back our house,

528

00:29:52 --> 00:29:55 and then we punch Dad a bit until he admits that we're better

529

00:29:55 --> 00:29:57 and he loves us more. Boom! Done!

530

00:29:57 --> 00:29:58 We're wasting time!

531

00:29:59 --> 00:30:01
Relax. Don't sweat it, man.

532

00:30:01 --> 00:30:03

Those shit birds
are staying put for a while.

533

00:30:03 --> 00:30:05
I bet they're as wiped as we are.

534

00:30:06 --> 00:30:07 -Really? -Yeah.

535

00:30:07 --> 00:30:10
I mean, kicking our asses
looked exhausting.

536

00:30:10 --> 00:30:12

[up-tempo electronic music playing]

537

00:30:14 --> 00:30:18
Big one is strong but slow,
possibly stupid.

538

00:30:18 --> 00:30:21 Some sort of... simian hybrid.

539

00:30:21 --> 00:30:23 Who took the little jumpy guy?

540

00:30:23 --> 00:30:25

Me. Just gave him a spanking and sent him to school.

541 00:30:25 --> 00:30:26 Hey-oh!

542 00:30:26 --> 00:30:28

[Christopher speaks]

543 00:30:28 --> 00:30:30

The skinny one is their weak link.

544

00:30:30 --> 00:30:35

Unless hiding behind couches shouting, "Where's my daddy?" is his superpower.

545

00:30:35 --> 00:30:36 [treadmill chimes]

546

00:30:36 --> 00:30:40

Enough post-gaming.

They disrespected us, Marcus.

547

00:30:40 --> 00:30:43
We need to be out there
finding these freaks and taking 'em out.

548 00:30:43 --> 00:30:44 Oh, you mean like this?

549 00:30:44 --> 00:30:45 [music stops]

550 00:30:51 --> 00:30:52 [treadmill chimes]

00:30:54 --> 00:30:58

Can someone explain how you got your asses handed to you in 30 seconds?

551

552
00:30:59 --> 00:31:01
Do you have any idea
what would happen to our reputation

553 00:31:01 --> 00:31:04 if anyone had seen that?

00:31:06 --> 00:31:09
[Marcus] I mean, we haven't faced decent enemies for years.

554

555 00:31:09 --> 00:31:11 This could be good for us.

556 00:31:12 --> 00:31:13 Good for business.

557 00:31:13 --> 00:31:17 But only if we're smart with our next move.

```
558
          00:31:17 --> 00:31:19
                 -[sighs]
        -[Reginald clears throat]
                    559
          00:31:20 --> 00:31:22
        You summoned, Number One?
                    560
          00:31:23 --> 00:31:24
                   Sit.
                    561
          00:31:27 --> 00:31:31
    You spent time with these people.
         What's your assessment?
                    562
          00:31:31 --> 00:31:36
Unimpressive. Neanderthals on a day pass.
 Cried too much and showered too little.
                   563
          00:31:36 --> 00:31:40
The only thing they lacked more than grit
     was any regard for one another.
                    564
          00:31:40 --> 00:31:43
      No loyalty. We can use that.
                    565
          00:31:43 --> 00:31:46
Good. Give a full report to Christopher.
                    566
          00:31:46 --> 00:31:48
           [Christopher speaks]
                    567
          00:31:51 --> 00:31:52
                  Still,
                    568
          00:31:52 --> 00:31:55
```

I wouldn't underestimate the Umbrella Academy.

569

00:31:56 --> 00:31:59

Yes, their skills are as lacking as their hygiene,

570

00:31:59 --> 00:32:03

yet somehow, they saved the world in 1963.

571

00:32:04 --> 00:32:06

Had they not,

572

00:32:07 --> 00:32:09

none of you would be standing here now.

573

00:32:11 --> 00:32:13

Perhaps I misjudged them.

574

00:32:13 --> 00:32:16

[Christopher speaks]

575

00:32:17 --> 00:32:18

Yes, yes. I'm going.

576

00:32:22 --> 00:32:24

[exhales sharply]

577

00:32:24 --> 00:32:26

[Klaus] Not in this hotel.

578

00:32:26 --> 00:32:27

[gasps] Oh!

579

00:32:28 --> 00:32:30

See? It's paradise.

00:32:31 --> 00:32:33
High ceilings, sense of space.

581

00:32:33 --> 00:32:34
Aromatic.

582

00:32:35 --> 00:32:36 What the hell?

583

00:32:37 --> 00:32:39
-Where's the bathroom?
-Down the hall, or...

584

00:32:41 --> 00:32:42 Nature's bathroom.

585

00:32:42 --> 00:32:44 You're disgusting.

586

00:32:44 --> 00:32:45 But consistent.

587

00:32:45 --> 00:32:47 [Five] Let's unpack. Settle in.

588

00:32:48 --> 00:32:51
Unpack? Unpack what?
We don't own anything anymore.

589

00:32:51 --> 00:32:53
Yes, Luther. Isn't that liberating?

590

00:32:53 --> 00:32:55
-What are you, a commie?
 -[urine trickling]

00:32:55 --> 00:32:57
No! If I wanted bunk beds
 and group showers,

592

00:32:58 --> 00:33:00

I would've stayed in the Texas nuthouse.

593

00:33:00 --> 00:33:02

-At least they had free Jell-O.
-[bed springs creak]

594

00:33:03 --> 00:33:05

-And Lila.

-[Klaus] Jell-O!

595

00:33:05 --> 00:33:07

-[bed springs creaking]
-[Five] Hey, Diego.

596

00:33:07 --> 00:33:10

I just spent the past

20 straight days saving the world.

597

00:33:10 --> 00:33:11

Twice.

598

00:33:12 --> 00:33:16

Can I get five minutes to relax before figuring all the new kinks out?

599

00:33:16 --> 00:33:18

Please and thank you.

600

00:33:18 --> 00:33:20

And Dad said I'd never go to summer camp.

```
601
          00:33:20 --> 00:33:21
        [chuckles] This is great.
                    602
          00:33:22 --> 00:33:24
      [Klaus] All right, I'm bored.
            Cocktail, anyone?
                    603
          00:33:25 --> 00:33:25
                  -Five?
            -[Diego grumbles]
                    604
          00:33:26 --> 00:33:27
[Five] I'll take a scotch if you have one.
                    605
          00:33:27 --> 00:33:31
       [light string music playing]
        [cats meowing and purring]
                    606
          00:33:33 --> 00:33:35
   [clears throat] It's not too small.
                    607
          00:33:35 --> 00:33:37
          It's definitely ugly.
                    608
          00:33:39 --> 00:33:40
               [Vanya sighs]
                    609
          00:33:42 --> 00:33:46
Last night, I was sleeping in my own bed
       next to my amazing husband.
                    610
          00:33:47 --> 00:33:50
 I kissed Sissy goodbye a few hours ago.
                    611
```

 $00:33:51 \longrightarrow 00:33:53$ Give or take 50 years.

00:33:57 --> 00:34:00

I'm glad you finally found somebody
 that treated you right.

613

00:34:00 --> 00:34:02

She saw me for who I really am.

614

00:34:05 --> 00:34:07

I'm not ready to give that up.

615

00:34:08 --> 00:34:09

I feel the same about Ray.

616

00:34:12 --> 00:34:16

We better not have left them just to die in some superhero turf war.

617

00:34:19 --> 00:34:20

You need to go home.

618

00:34:21 --> 00:34:22

Hug your daughter.

619

00:34:31 --> 00:34:34

What if Diego's right

and the Sparrows attack?

620

00:34:34 --> 00:34:37

We fought the entire Commission.

621

00:34:37 --> 00:34:41

I mean, we can handle, what? Seven jerks in uniforms?

622

00:34:41 --> 00:34:43

They just caught us off guard.

623 00:34:45 --> 00:34:46 Yeah.

624

00:34:55 --> 00:34:56
You should go to the airport.

625

00:34:58 --> 00:35:00 And get back to your real life.

> 626 00:35:01 --> 00:35:02 I would if I could.

> > 627

00:35:12 --> 00:35:13 [Allison] Thank you.

628

00:35:16 --> 00:35:17 You're a good sister.

629

00:35:58 --> 00:36:00
-[indistinct chatter]
 -[baby crying]

630

00:36:00 --> 00:36:02 [dramatic string music playing]

631

00:36:02 --> 00:36:03 [man] Dumb mistake.

632

00:36:05 --> 00:36:06 [boy] Mom, my hands are wet.

633

00:36:06 --> 00:36:10 [crying and chattering continue]

```
634
           00:36:40 --> 00:36:42
     [crying and chattering fade out]
                    635
           00:36:42 --> 00:36:45
          [sound of bees droning]
                    636
           00:36:50 --> 00:36:53
            [droning continues]
                    637
           00:36:53 --> 00:36:55
             [crowd cheering]
                   638
           00:36:59 --> 00:37:00
              [Marcus grunts]
                    639
           00:37:02 --> 00:37:04
       [helicopter flying overhead]
                    640
           00:37:06 --> 00:37:07
                 [grunts]
                    641
          00:37:07 --> 00:37:09
           [cheering continues]
                    642
           00:37:11 --> 00:37:15
    [ominous orchestral music playing]
                    643
           00:37:23 --> 00:37:25
        I'm glad we're doing this.
                    644
           00:37:26 --> 00:37:29
Whatever happens between our two families,
  the Number Ones should orchestrate it.
```

645 00:37:31 --> 00:37:33 I'm Number Seven, actually.

646

00:37:35 --> 00:37:36

Well, then somebody screwed up.

647

00:37:38 --> 00:37:41

My brothers think

you're gonna come after us.

648

00:37:43 --> 00:37:44

I don't want a war.

649

00:37:45 --> 00:37:46

We've lost enough.

650

00:37:46 --> 00:37:48

Then you shouldn't have

attacked us in our own house.

651

00:37:50 --> 00:37:51

Look,

652

00:37:52 --> 00:37:54

this isn't personal,

653

00:37:54 --> 00:37:57

but we're the only superhero game in town.

654

00:37:57 --> 00:37:58

We have this place under complete control.

655

00:37:58 --> 00:38:00

But if your people

start taking shots at us,

656

00:38:00 --> 00:38:02

it will give the sheep ideas.

657 00:38:02 --> 00:38:03 We won't. That's--

658

00:38:03 --> 00:38:06
And I'm just supposed
to take your word on that?

659 38:06 -->

00:38:06 --> 00:38:07 For your whole family?

660

00:38:09 --> 00:38:11
You're not even their Number One.

661

00:38:13 --> 00:38:15
And I'm sorry, but I can't risk that.

662

00:38:15 --> 00:38:18
So if you came here to beg me not to make the next move...

663 00:38:22 --> 00:38:24 I came here to tell you mine.

664

00:38:25 --> 00:38:29
Tomorrow morning,
when your busloads of fans show up,

665

00:38:29 --> 00:38:31
I'm gonna be there on your front lawn,

666

00:38:32 --> 00:38:36

and I'm gonna call you out for a fight, just you and me.

667

00:38:36 --> 00:38:38 [scoffs]

668 00:38:38 --> 00:38:39 Why?

669

00:38:40 --> 00:38:42 Because your team is good.

670

00:38:44 --> 00:38:46
Better than mine, maybe.

671

00:38:46 --> 00:38:47 [electricity crackles]

672

00:38:47 --> 00:38:48 [low rumbling]

673

00:38:48 --> 00:38:51

But I don't think
you're better than me, Marcus.

674 00:38:51 --> 00:38:53 [ominous string music playing]

675

00:38:53 --> 00:38:57 I ended the world twice.

676

00:38:58 --> 00:38:59 And you?

677

00:39:00 --> 00:39:02 You're just meat in spandex.

678

00:39:03 --> 00:39:06 And I bet you don't want the whole world watching

679

00:39:07 --> 00:39:08 when I prove that to you.

680

00:39:08 --> 00:39:11
[cup and saucer clattering]

681

00:39:22 --> 00:39:24 What do you really want, Vanya?

682

00:39:25 --> 00:39:28
You have something I need,
and I want it back.

683

00:39:33 --> 00:39:35 [suspenseful music swelling]

684

00:39:35 --> 00:39:37 [cawing]

685

00:39:38 --> 00:39:40 [cawing]

686

00:39:43 --> 00:39:45 [cawing]

687

00:39:53 --> 00:39:55
He's making a deal with them.

688

00:39:55 --> 00:39:56 I'll handle it.

689

00:40:09 --> 00:40:13

[Klaus] You should try chewing. You might actually taste the food.

690 00:40:13 --> 00:40:14 I haven't eaten in days.

691 00:40:14 --> 00:40:16 -[light jazz playing in background] -What's wrong?

> 692 00:40:17 --> 00:40:18 -You look happy. -[Five] I am plenty happy.

693 00:40:18 --> 00:40:21 Had a nap and a shvitz. What does a man need?

694
00:40:21 --> 00:40:23
Brothers who don't eat like barn animals?

695
00:40:26 --> 00:40:28
So I've been thinking
through our little timeline snafu,

696
00:40:28 --> 00:40:32
and I'm pleased to report
that in my professional, expert opinion,

697 00:40:32 --> 00:40:33 we are totally in the clear.

> 698 00:40:33 --> 00:40:35 -Awesome! -Huh!

> 699 00:40:35 --> 00:40:36 -Great. -Yeah.

00:40:36 --> 00:40:38
-So everything's totally fine?
-More or less.

701

00:40:38 --> 00:40:42

I mean, there is one ... small thing.

702

00:40:42 --> 00:40:43

It's nothing we can't manage.

703

00:40:47 --> 00:40:48

So spit it out, Boomer!

704

00:40:48 --> 00:40:51

Fine, Diego, it's like this.

705

00:40:51 --> 00:40:55

Dad didn't adopt us as babies, but those babies still existed here.

706

00:40:55 --> 00:40:56

Aww!

707

00:40:56 --> 00:40:58

We just grew up in different places with different people.

708

00:40:59 --> 00:40:59

So?

709

00:41:00 --> 00:41:02

So where are they now?

710

00:41:02 --> 00:41:05

Odds are, we each have

identical versions of ourselves

711

00:41:05 --> 00:41:09 walking around out there, living completely different lives.

712 00:41:10 --> 00:41:11 [gasps]

713 00:41:12 --> 00:41:14 -Our doppelgängers! -That's a made-up word.

714 00:41:14 --> 00:41:16 No, no! I learned all about this in Texas.

715
00:41:16 --> 00:41:18
Tell him about
the paranoid psychosis, Five.

716
00:41:18 --> 00:41:21
Oh, whoa, whoa!
I thought you said this wasn't a problem.

717

00:41:21 --> 00:41:25
Okay, yes, technically, if you're near your doppel for long, you'll go insane.

718 00:41:25 --> 00:41:27 -So, if you see your other self---Kill them.

> 719 00:41:27 --> 00:41:28 -Sleep with them. -Avoid them.

> 720 00:41:28 --> 00:41:30

-What is wrong with you? -Come on.

721

00:41:30 --> 00:41:32

As if you wouldn't climb Luther Mountain.

722

00:41:32 --> 00:41:36

Wait. How are we supposed to guarantee we don't cross paths with ourselves?

723

00:41:36 --> 00:41:38

Easy. We're the Benetton ad of superheroes,

724

00:41:38 --> 00:41:41 born all around the world until Dad brought us here,

rought up her

725

00:41:41 --> 00:41:43 which he no longer did.

726

00:41:43 --> 00:41:45

Doppels probably aren't even in the same time zone as us.

727

00:41:45 --> 00:41:46

That's true.

728

00:41:47 --> 00:41:48

-Yeah.

-Would you pass the moo shu?

729

00:41:49 --> 00:41:50

[Klaus] I don't know.

730

00:41:50 --> 00:41:54

Doesn't it seem kind of rude that Dad

unadopting us didn't change anything?

731 00:41:54 --> 00:41:56 -I'm offended. -Hold up.

732

00:41:56 --> 00:41:58
-[Five] I never said that, Klaus.
-I'll be right back.

733

00:41:58 --> 00:42:00
[Klaus] How are we gonna know where it changed?

734

00:42:05 --> 00:42:09 [ominous string music playing]

735

00:42:13 --> 00:42:15 [ominous music swells]

736

00:42:15 --> 00:42:16 Hello, lover.

737

00:42:18 --> 00:42:19 Holy shit.

738

00:42:21 --> 00:42:22 You really came back.

739

00:42:22 --> 00:42:24 You miss me already?

740

00:42:24 --> 00:42:26
That's too bad.

741

00:42:26 --> 00:42:29

I'm not here to stick around.
I'm just doing a quick little drop-off.

742 00:42:30 --> 00:42:31 Of what?

743 00:42:32 --> 00:42:33 Our son.

744 00:42:33 --> 00:42:35 [Lila] Diego, meet Stan.

745 00:42:36 --> 00:42:37 Say hello, Stanley!

00:42:37 --> 00:42:39 Hello, Stanley.

747 00:42:39 --> 00:42:40 Wait. What?

748 00:42:40 --> 00:42:43 Hey. Hey, hey, hey, hey, this is--

> 749 00:42:43 --> 00:42:44 [Lila murmurs]

750 00:42:47 --> 00:42:50 Hey, this is a... It's a joke, right?

751 00:42:50 --> 00:42:52 That your boys can swim fast? Yeah. [chuckles]

> 752 00:42:52 --> 00:42:53 Joke's on me there.

 $00:42:53 \longrightarrow 00:42:55$ I've had Stan for 12 years.

754

00:42:57 --> 00:42:59

-[bell dings]

-It's time for you to do your part.

755

00:42:59 --> 00:43:00 Have fun bonding.

756

00:43:01 --> 00:43:02 Be good for Mommy.

757

00:43:07 --> 00:43:08 [Stan] So...

758

00:43:10 --> 00:43:11 Do you got any food?

759

00:43:13 --> 00:43:15 [energy thrumming]

760

00:43:18 --> 00:43:19 Grace.

761

00:43:20 --> 00:43:22 Have you seen a briefcase?

762

00:43:23 --> 00:43:25

[Grace hums]

763

00:43:25 --> 00:43:26 [Marcus] What are you doing?

764

00:43:28 --> 00:43:30 Worshiping.

765

00:43:31 --> 00:43:32 [Grace continues humming]

766

00:43:38 --> 00:43:41 [energy pulsing]

767

00:43:43 --> 00:43:44 Holy shit.

768

00:43:47 --> 00:43:48
Yes.

769

00:43:49 --> 00:43:50 It is holy.

770

00:43:55 --> 00:43:56 Isn't it beautiful?

771

00:43:58 --> 00:44:00 Grace, what is this thing?

772

00:44:01 --> 00:44:02 A miracle.

773

00:44:04 --> 00:44:06 I can't make out what it's saying.

Can you?

774

00:44:08 --> 00:44:11 [pulsing continues]

775

00:44:13 --> 00:44:14 It's just noise. 776 00:44:14 --> 00:44:15 No, Marcus.

777
00:44:15 --> 00:44:18
It's a message from God.

778 00:44:18 --> 00:44:19 Listen.

779 00:44:22 --> 00:44:23 [gasps]

780 00:44:26 --> 00:44:27 I hear it.

781 00:44:27 --> 00:44:29 [shockwave pulsing]

782 00:44:35 --> 00:44:37 You mind your manners.

783 00:44:37 --> 00:44:40 [intense orchestral music playing]

> 784 00:44:50 --> 00:44:51 [whimpers]

> 785 00:44:55 --> 00:44:59 [screaming]

786 00:45:05 --> 00:45:08 [Five] The point is, we did it. We saved the world.

787

00:45:08 --> 00:45:09 We stopped the apocalypse.

788

00:45:10 --> 00:45:12

And made it home safe in time for dinner.

789

00:45:12 --> 00:45:14 So whatever Dad changed,

790

00:45:14 --> 00:45:16 whatever timeline we're in now...

791 00:45:17 --> 00:45:18

[whistling]

792

00:45:18 --> 00:45:19 ...we can handle it.

793

00:45:20 --> 00:45:21 We won.

794

00:45:24 --> 00:45:25 We won.

795

00:45:26 --> 00:45:27 [Klaus] Yeah.

796

00:45:27 --> 00:45:28 -All right.

-All right.

797

00:45:28 --> 00:45:31

[intense orchestral music swelling]

798

00:45:38 --> 00:45:42

[rock violin music playing]





This transcript is for educational use only.

Not to be sold or auctioned.

